



## KOMPLETI OGREVANIH ROČIC

### SPLOŠNO

#### Številke kompletov

56100257 , 56100267 , 56100263 , 56100260 , 56100258 ,  
56100255 , 56100253

#### Modeli

Za informacije o prileganju modelu si oglejte Maloprodajni katalog P&A ali razdelek Deli in dodatki na [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (samo v angleščini).

Ti kompleti niso združljivi z notranje ožičenimi ročicami.

#### Zahteve za vgradnjo

Razen, če so že zmontirani:

Za modele **Toruing letnik 2017 in novejših** je potreben ločen nakup kablskega snopa električnega priključka (št. dela 69201599 ).

Za modele **Touring letnik 2014-2016** je potreben ločen nakup kablskega snopa električnega priključka (št. dela 69200722 ).

Za modele **Softail letnik 2016 in novejših** je potreben ločen nakup kablskega snopa električnega priključka (št. dela H-D 72673-11 )

#### ⚠ OPOZORILO

Varnost voznika in sopotnika je odvisna od pravilne namestitve tega sklopa. Uporabite ustrezne postopke iz navodil za servisiranje. Če sami ne zmorete opraviti postopka ali nimate ustreznega orodja, naj montažo opravi serviser Harley-Davidson. Napačna montaža tega sklopa lahko povzroči hude poškodbe ali smrt. (00333b)

#### OPOMBA

Ta list z navodili se nanaša na informacije iz servisnega priročnika. Za namestitev je potreben servisni priročnik za zadevni letnik/model vozila. Priročnik je na voljo pri zastopniku Harley-Davidson.

### ELEKTRIČNA PREOBREMENITEV

#### OPOMBA

Če na vozilo dodate preveč električnih dodatkov, lahko preobremenite napajalni sistem. Če kombinirani električni dodatki, ki kadar koli delujejo, porabijo več toka, kot ga lahko proizvede napajalni sistem motocikla, lahko poraba električne energije izprazni akumulator in povzroči poškodbe električnega sistema motocikla. (00211d)

#### ⚠ OPOZORILO

Pri montaži električnega dodatka se prepričajte, da ne prekoračite najvišje jakosti toka varovalke ali odklopnika, ki ščiti tokokrog, ki ga boste spremenili. Prekoračitev najvišje jakosti toka lahko povzroči okvaro električnega sistema, kar lahko povzroči hude poškodbe ali smrt. (00310a)

Ta komplet potrebuje do **2.8 amp** več toka iz električnega sistema.

#### Vsebina kompleta

Vsak komplet vsebuje en par ogrevanih ročic ter priključne dele. Glejte Slika 8 in Preglednica 1.

### PRIPRAVA

#### ⚠ OPOZORILO

Pred nadaljevanjem odstranite glavno varovalko, da preprečite nenameren vklop motocikla, ki lahko povzroči hude poškodbe ali smrt. (00251b)

#### OPOMBA

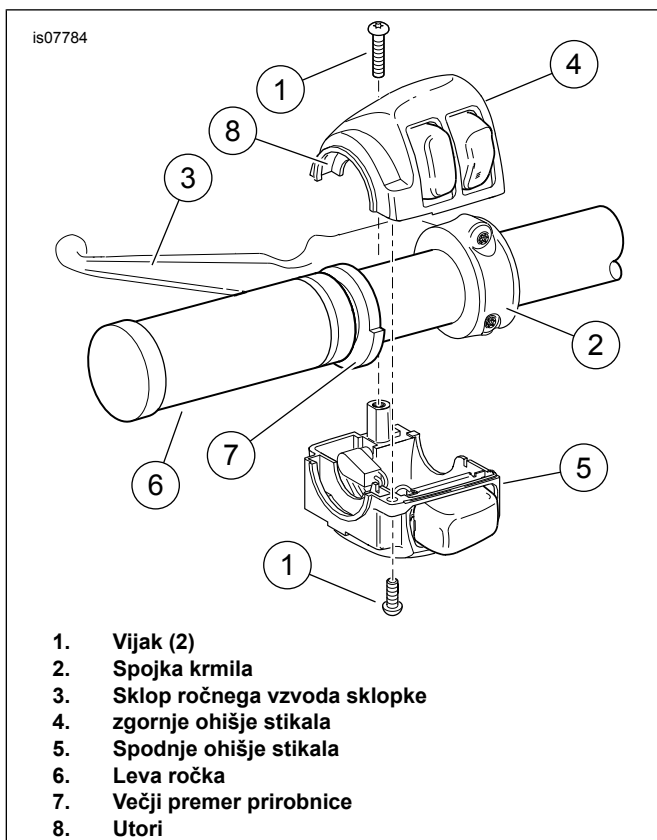
- **Za vozila, opremljena z varnostno sireno:** ko je varnostni daljinski upravljalnik prisoten, obrnite stikalo za vžig v položaj ON (VKLOP). Deaktivirajte varnostni sistem. **NEMUDOMA** odstranite glavno varovalko v skladu s servisnim priročnikom.
- **Za vozila BREZ varnostne sirene:** za odstranitev glavne varovalke glejte servisni priročnik.

#### ⚠ OPOZORILO

Pri servisiranju sistema za gorivo ne kadite in v bližini ne uporabljajte odprtega plamena ali isker. Bencin je izjemno vnetljiv in visoko eksploziven, kar lahko povzroči hude poškodbe ali smrt. (00330a)

1. Demontirajte rezervoar za gorivo v skladu s servisnim priročnikom.





1. Vijak (2)
2. Spojka krmila
3. Sklop ročnega vzvoda sklopke
4. zgornje ohišje stikala
5. Spodnje ohišje stikala
6. Leva ročka
7. Večji premer prirobnice
8. Utori

Slika 1. Ohišje stikala na levem krmilu (modeli Touring 2008-2013 ter Softail 2006 in novejši)

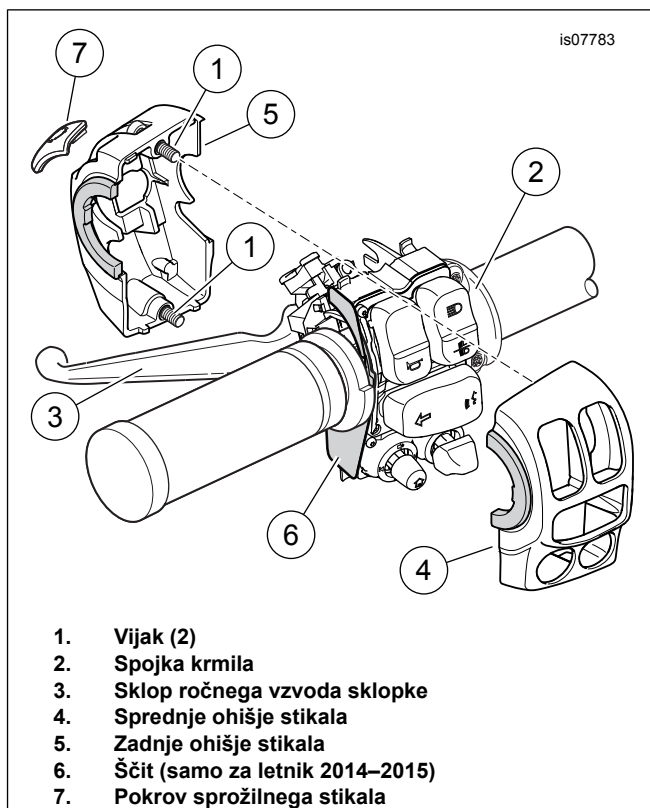
## ODSTRANJEVANJE

### Demontaža leve ročke

#### OPOMBA

- Pokrijte barvane dele, da jih zaščitite.

1. Za posebne informacije o naslednjih splošnih korakih si oglejte servisni priročnik.
  - a. Glejte Slika 1 ali Slika 2. Odvijte dva vijaka (1) in spojko krmila (2).
  - b. Sklop ročnega vzvoda sklopke (3) obrnite v stran od ohišja stikala
  - c. Ločite oba dela ohišja stikala (4, 5).
2. **Z ročajem brez lepila:** odstranite ročaj z ročke. **Z lepljenim ročajem:** odstranite ročaj, tako da ga previdno odrežete z ročke z uporabo ostrega rezila ali noža.



1. Vijak (2)
2. Spojka krmila
3. Sklop ročnega vzvoda sklopke
4. Sprednje ohišje stikala
5. Zadnje ohišje stikala
6. Ščit (samo za letnik 2014–2015)
7. Pokrov sprožilnega stikala

Slika 2. Ohišje stikala levega krmila (modeli Touring 2014 in novejši)

### Demontaža desne ročke

Modeli Touring 2008-2013:

#### OPOMBA

Ne demontirajte ali montirajte sklopa glavnega valja, brez da bi najprej med zavorni vzvod in nosilec vzvoda namestili 5/32-inčni (4 mm) vstavek. Demontaža ali montaža sklopa glavnega valja brez vstavka lahko povzroči poškodbe gumijaste objemke in bata na sprednjem stikalni zavorne luči. (00324a)

#### OPOMBA

Če kartonski vložek ni na voljo, uporabite obroček kabelske vezice. Glejte Slika 3.

VSI modeli:

1. Za posebne informacije o naslednjih splošnih korakih si oglejte servisni priročnik.
  - a. Odvijte dva vijaka in spojko krmila.
  - b. Sklop ročnega vzvoda sklopke/glavnega valja obrnite v stran od ohišja stikala.
  - c. Ločite oba dela ohišja stikala.
  - d. **Modeli Touring 2008-2013:** odstranite torni oblogo, če je prisotna.
2. **VSI modeli:** odstranite ročaj z ročke.

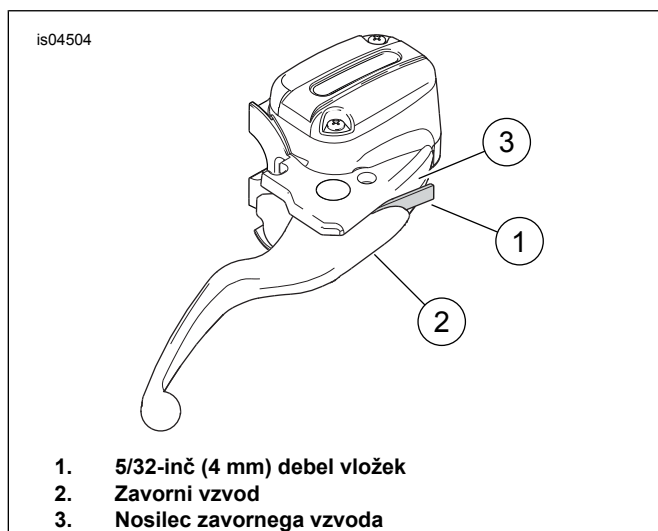
## OPOMBA

- Senzor obrata ročke na desni strani krmila ima tesnilni pokrovček, ki ščiti notranje elektrode pred umazanijo in vlago. Tesnilni obroček služi tudi kot zadrževalna naprava za ročico za plin.
- Potegnite ročko, da jo odstranite.
- Ko odstranite ročko, preverite položaj tesnilnega pokrovčka.

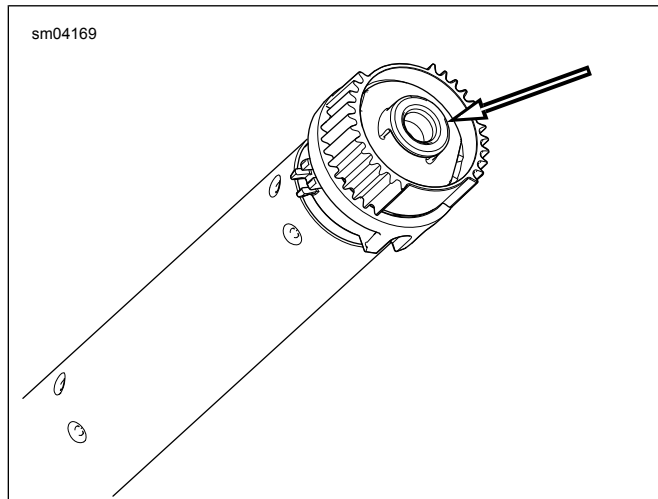
Če je tesnilni pokrovček še vedno pritrjen na indeksne vtiče **znotraj** stare ročice za plin, ga lahko zavržete skupaj z ročico.

Če je tesnilni pokrovček še vedno pritrjen na **konec senzorja obrata ročke**:

- Glejte Slika 4 . Vstavite majhen izvijač ali drugo plosko orodje v plosko območje na eni strani tesnilnega pokrovčka.
- Pritisnite nogico na spodnji strani pokrovčka, da se sprostí iz reže na koncu senzorja obrata ročke. Privzdignite en konec pokrovčka.
- Ponovite na drugi strani pokrovčka.
- Previdno odstranite pokrovček in ga zavržite.



Slika 3. Zaščitno stikalo zavorne luči



Slika 4. Odstranjanje tesnilnega obročka

## MONTAŽA

### OPOMBA

Senzor krmilne ročice za plin ima dve žici, pokriti s ščitnikom, ki izhajata iz konca, ki sega v ročico. Ti žici sta bodisi:

- zaščiteni s črno toplotno skrčko ali
- se zaključijo z električnim priključkom z dvema luknjama.

1. Glejte SENZOR OBRATA ROČKE: DEMONTAŽA v servisnem priročniku. Upoštevajte navodila za posebne modele vozil za:
  - a. dostop do šestsmernega priključka s kabelskim snopom za premostitev senzorja obrata ročke [204] v vozilu. Izključite polovice priključka.
  - b. Nežno povlecite senzor obrata ročke iz ročice samo toliko, da dosežete črno toplotno skrčko ali priključek ogrevane ročke.
2. Glejte Slika 8 . Iz kompleta vzemite levo ogrevano ročico (1), dolg snop žic (15) in kratki podaljšek kabelskega snopa (8). Ugotovite, ali za to montažo potrebujete podaljšek: Ali se črna ohišje zatiča razteza čez nasprotni konec krmila? **Če je odgovor DA:** ne potrebujete podaljška. Lahko ga zavržete. Izključite snop žic iz leve ročke. **Če je odgovor NE:** Izključite snop žic iz leve ročke. Povežite ohišje zatiča na podaljšku z ohišjem 2-polne vtičnice JAE na kabelskem snopu. Odložite levo ročko in snop žic ali skop snopa.
  - a. Začasno povežite ohišje vtičnice na kabelskem snopu z ohišjem 2-polne vtičnice JAE na 3-palčnem zaključku na koncu levega ogrevanega ročaja.
  - b. Držite ročico in priključen snop žic na mestu vzdolž zunanje strani ročice, kot da bi bil sklop nameščen na ročico.
  - c. Črna ohišje zatiča na koncu snopa žic se mora raztezati čez **desni konec** ročice.

### OPOMBA

**NE** režite žic, ki vodijo do zelenega priključka na senzorju obrata ročke. Odrežite SAMO črno toplotno skrčko.

3. Poiščite črn snop, ki izhaja iz središča senzorja obrata ročke. Odrežite toplotno skrčko ali električni priključek s snopa, kolikor je mogoče blizu priključka. Odrežite 25,4 mm (1.0 in) plašča s kabelskega snopa. Olupite približno 4 mm (5/32 in) izolacije z dveh žic senzorja.
4. Iz kompleta vzemite dvosmerno ohišje vtičnice (16) in dva vtična terminala (17). Glejte ELEKTRIČNI PRIKLJUČKI MULTILOCK v servisnem priročniku. Upoštevajte navodila za priključevanje terminalov na žice senzorja. Vzemite snop žic, ki ste ga odložili v koraku 2. Upoštevajte barve žic in mesta lukenj terminalov na črnem ohišju zatiča na koncu snopa žic.
  - a. Povežite belo žico senzorja z **belo progasto** črno žico na črnem ohišju zatiča.
  - b. Povežite črno žico senzorja s **polno** črno žico na črnem ohišju zatiča.

- c. Vstavite terminal s pravilno barvo žice v luknje dvosmernega ohišja vtičnice.
5. Priključite ohišje vtičnice na žice senzorja na črnem ohišju zatiča na koncu snopa žic.

#### OPOMBA

Za vpeljavo celotnega snopa žic skozi ročico lahko uporabite zračni tlak ali električni laks.

6. Napeljite kabelske snope ohišja 2-polne vtičnice JAE in senzorja krmilne ročke za plin v desno stran krmila.
  - a. Med vpeljevanjem žic v ročico nežno potegnite priključek na koncu kabelskega snopa senzorja obrata ročke, da povlečete senzor obrata ročke v ročico.
  - b. Vpeljite snop žic leve ogrevane ročice skozi celotno levo ročico.
  - c. Namestite indeksne zanke na senzor obrata ročke v reže na ročici. Ena indeksna zanka in ena reža sta manjši od drugih, kar preprečuje nepravilno montažo.

#### OPOMBA

- Temeljito očistite krmilo, da odstranite odvečno lepilo.
  - Odstranite zaščitni obroč (označen z »REMOVE PRIOR TO ASSEMBLY« (»ODSTRANITE PRED MONTAŽO«)) s konca nove leve ročke.
7. Pritrdite ohišje 2-polne vtičnice JAE na novi levi ogrevani ročaj (1).

### Modeli Touring 2008-2013:

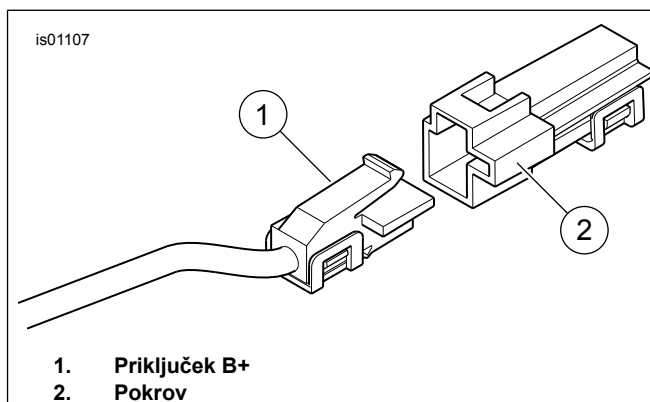
1. Glejte Slika 1 . Namestite levo ogrevano ročico (6) tako, da se večji del premera prirobnice (7) nahaja na dnu. Ročico v celoti potisnite na krmilo.
  - a. Namestite spodnje ohišje stikala pod ročico. Utori (8) na zunanji strani ohišja stikala se morajo prilegati čez prirobnico na koncu ročice.
  - b. Namestite zgornje ohišje stikala na ročico in spodnje ohišje stikala.
  - c. Nekoliko pritegnite vijake zgornjega in spodnjega ohišja stikala, vendar jih ne privijte do konca. Preverite, da vod snopa žic poteka v padcu na spodnji strani ročice.
  - d. Namestite sklop ročnega vzvoda sklopke na notranjo stran sklopa ohišja stikala. Zataknite zanko na spodnjem ohišju stikala v utor na dnu nosilca vzvoda sklopke.
  - e. Poravnajte luknjo na sponki ročice z luknjo na nosilcu vzvoda sklopke. Nekoliko privijte spodnji vijak s plosko podložko. Namestite ohišje stikala in ročko sklopke tako, da ju lahko dosežete.
  - f. Najprej pritegnite zgornji in nato spodnji vijak objemke krmila.  
Navor: 6,8–9 N·m (60–80 in-lbs) *Vijak T-27 TORX*

- g. Najprej pritegnite spodnji in nato zgornji vijak ohišja stikala.

Navor: 4–5,4 N·m (35–45 in-lbs) *Vijaki ohišja stikala T-25 TORX*

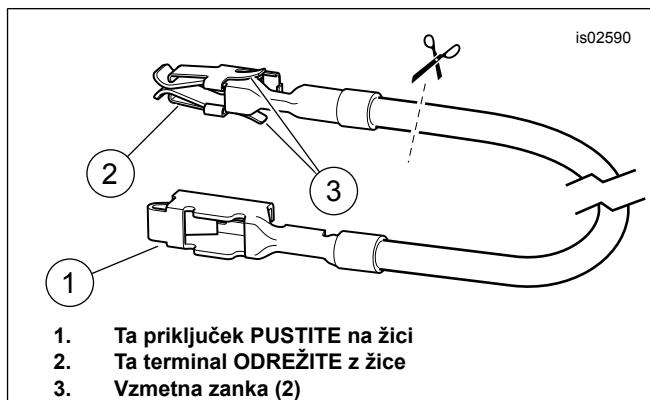
### Modeli Touring 2008-2013:

1. Glejte Slika 5 . Poiščite B+ (pozitivni akumulatorski) priključek (1) na glavnem električnem snopu pod sedežem (rdeča žica z neuporabljenim sivim priključkom). Odstranite pokrov (2) s priključka.
2. Glejte Slika 8 . Priključite snop adapterja (11) iz kompleta na priključek B+.
3. Odrežite rdečo žico snopa ogrevane ročke do enostavnega dosega na koncu rdeče žice snopa adapterja. Uporabite izoliran sklepni priključek (4) iz kompleta, da povežete dve žici v skladu z navodili.



Slika 5. Priključek B+

4. Iz kompleta vzemite oranžno/belo žico adapterja bloka varovalk (10). Upoštevajte terminale na obeh koncih (glejte Slika 6. Samo terminal **BREZ vzmetnih zank** se prilega v luknjo varovalke. Previdno odrežite priključek Z vzmetnimi jeziki z žice in ga zavržite.



Slika 6. Žica adapterja bloka varovalk

5. Poiščite luknjo varovalke, označeno kot "P&A IGN" "2A MAX". Nameščeno je vodilo, ki napaja eno stran tega tokokroga, vendar ni prisotna nobena parna žica. Odstranite tri obstoječe varovalke v tej vrsti in upoštevajte njihov položaj.

6. previdno odstranite plastično oranžno sekundarno ključavnico z bloka varovalk. Namestite priključek na oranžno/belo žico adapterja in ga potiskajte nanjo, dokler se ne ustavi. Za primerjavo in pregled pravilne usmeritve in globine si oglejte bližnji tovarniško nameščeni terminal. Namestite sekundarno ključavnico.
7. Odrežite presežno dolžino oranžne/bele žice na ogrevani ročki do enostavnega dosega oranžne/bele žice adapterja, nameščene v koraku 8.

### ▲ OPOZORILO

**Pri uporabi UltraTorch UT-100 ali katere koli druge grelne naprave upoštevajte navodila proizvajalca. Neupoštevanje navodil proizvajalca lahko povzroči ogenj ter hude poškodbe ali smrt. (00335a)**

- Preprečite usmerjanje toplote na katerikoli del sistema za gorivo. Velika vročina lahko povzroči vžig/eksplozijo goriva, kar lahko ima za posledico smrt ali resne poškodbe.
  - Preprečite usmerjanje vročine proti katerim koli komponentam električnega sistema, razen priključkov, na katerih se izvaja toplotno krčenje.
  - Nikoli ne približujte rok h konicam orodja ali k toplotni skrčki.
9. Iz kompleta vzemite **moder** izoliran sklepni priključek (4). Povežite oranžno/belo žico napajalnega snopa ogrevane ročke z oranžno/belo žico adapterja v skladu s servisnim priročnikom.
  10. Glejte Slika 8 . Namestite varovalko 2A (13) iz kompleta v luknjo varovalke P&A IGN, da zaključite tokokrog. Namestite tri varovalke, odstranjene v koraku 2, v pravilne luknje.
  11. Namestite pokrov za prah na blok varovalk. Namestite blok varovalk. Namestite držalo glavne varovalke v skladu s servisnim priročnikom.
  12. Odprite pokrov držala varovalke na napajalnem snopu ogrevane ročke. Priključite preostalo varovalko 5A (14) iz kompleta na držalo varovalke. Zaprite pokrov.
  13. Preverite celotno dolžino žice glede drgnjenja, trenja ali stiskanja.
  14. Pritrdite črno žico z obročkom terminala na katerikoli ozemljitveni sornik na okviru. Nadaljujte s poglavjem **ZAKLJUČEK**.

## Modeli Touring 2014 in novejši:

### Levi krmilni elementi

1. Glejte Slika 2 . **Modeli 2014-2015:** Preverite, da je ščitnik (6) v pravilnem položaju na zunanji strani modula stikala.
  - a. Namestite dela ohišja stikala (4, 5) na modul stikala. Tesno privijte vijake (1).
  - b. Namestite sklop vzvoda sklopke (3).
  - c. Zmontirajte spojko krmila (2) z dvema vijakoma in ju privijte, vendar ne preveč tesno.
  - d. Privijte vijake ohišja stikala do.  
Navor: 4–5 N·m (35–45 in-lbs) *Šestrobni vijak*

- e. Premaknite pokrov sprožilnega stikala (7) v desno in ga namestite.

### OPOMBA

**Glavnega kabskega snopa ročice ne speljajte znotraj ohišja stikala. Žice, speljane znotraj ohišja stikala, lahko povzročijo kratki stik in poškodbe opreme. (00369a)**

2. Speljite glavni snop žic ogrevane ročke med ročko in levim ohišjem stikala, nato pa pod ohišjem stikala.
3. Glejte Slika 8 . Ali so pod levo ročko kakšne luknje?
  - a. **Če je odgovor DA:** V luknje namestite zadrževalne sponke za žice (12) iz kompleta. Pritrdite snop žic na sponke.
  - b. **Če je odgovor NE:** Za pritrditev snopa žic na ročko uporabite kabske vezice (9).

### Desni krmilni elementi

1. Iz kompleta vzemite **ново** desno ogrevano ročko za plin (2). Med telo ročke za plin in končni pokrovček vstavite izvijač ali drugo plosko orodje. Previdno dvignite pokrovček iz ročice.

#### OPOMBA

*V naslednjem koraku NE izvlecite vtiča iz ročke za plin s potegom žic ali terminalnih sponk. Potegnite samo gumijasto zanko na vtiču.*

2. V notranjost na zunanji strani ročke za plin je vstavljena gumijasta zanka z oranžnimi in zelenimi žicami na eni strani in z dvema spončnima terminaloma na drugi. Uporabite igličaste klešče ali podobno orodje in previdno potegnite samo gumijasto zanko na žični strani vtiča. Skozi odprtino potegnite vtič iz ročke.
3. Temeljito očistite krmilo in notranjost ročke za plin, da odstranite umazanijo.

#### OPOMBA

- *Če so ročke vzorčaste, poravnajte vzorec na desni ročki z vzorcem na levi ročki za plin v popolnoma zaprtem položaju.*
- *Upoštevajte vse korake, da zagotovite prosto premikanje ročke za plin. Poženite ročko za plin in se prepričajte, da se vrne v položaj prostega teka.*

Glejte Slika 2 . Potisnite **ново** ogrevano ročko za plin prek konca krmila. Zavrtite ročko in se prepričajte, da so notranji zatiči zaskočeni z zunanjimi zatiči na senzorju obrata ročke.

5. Zmontirajte ohišja stikal. Tesno privijte vijake.
6. Namestite sklop krmiljenja zavore, vendar ga ne zategnite.
7. Zategnite ohišja stikal.
  - a. Pritisnite notranjost ročke in se prepričajte, da popolnoma nalega.

- b. Premaknite sklop ohišja stikal navznoter (vstran od ročke), da odstranite končni hod. Nato premaknite ohišje stikala navzven za 1-2 mm (0,040-0.08 in), da dosežete končno zračnost.
  - c. Držite ohišje stikala na mestu in privijte vijaka ohišja s 4,0–5,1 N·m (35–45 **in-lbs**).
  - d. Prepričajte se, da se ročka nekoliko premika navznoter in navzven.
  - e. Prepričajte se, da se ročka prosto obrača in vrača.
8. Privijte vijake objemke ročice zavore.  
Navor: 6,8–9,0 N·m (60–80 **in-lbs**)
  9. Ponovno preverite obračanje in nežen končni hod ročke.
  10. Glejte Slika 1 in Slika 2, ki prikazujeta podobno namestitvev ohišja na levi strani. Na enak način namestite desne krmilne elemente.

### ▲ OPOZORILO

**Pred zagonom motorja se prepričajte, da krmiljenje plina skoči nazaj v položaj prostega teka, ko spustite ročico. krmiljenje plina, ki motorju preprečuje samodejno vračanje v prosti tek, lahko povzroči izgubo nadzora nad motociklom, kar lahko povzroči hude poškodbe ali smrt. (00390a)**

11. Prepričajte se, da se obojka desne ročke/plina prosto obrača in vrača. Obojka ne sme biti pritrjena na ročko ali ohišje stikala.

#### OPOMBA

*Terminalne vtičnice na senzorju obrata ročke so na eni strani zvite. Zatiče lahko vstavite samo na en način.*

12. Uporabite igličaste kleščice ali podobno orodje in previdno potegnite zanko na strani žic okroglega gumijastega vtiča na zunanjem koncu ročke za plin.
  - a. Vstavite vtič nazaj skozi odprtino v ročki. Vstavite terminalne zatiče v vtičnice na koncu senzorja obrata ročke.
  - b. Trdno pritisnite gumijasti vtič in se prepričajte, da so zatiči trdno pritrjeni v vtičnice.
13. Namestite kromirani pokrovček na konec ročke za plin.

## Priključitev na električno napeljavo vozila

### OPOMBA

- Prepričajte se, da so ogrevani ročaji pravilno nameščeni. Nepravilna namestitvev povzroči proizvajanje prekomerne toplote.
- Vozila imajo lahko zelen ali črn napajalni priključek, odvisno od letnika.
- Levi ročaj in premostitveni kablanski snop lahko vsebujeta zelen ali črt priključek, odvisno od letnika proizvodnje.

1. Sledite obstoječi električni napeljavi, da speljete glavni vod žic ogrevane ročke na levi strani krmila:
  - a. skozi, preko in okrog nosilca vilic,
  - b. vzdolž okvira vozila,
  - c. do splošnega položaja pod sedežem.
2. Glejte Slika 8 . Za pritrditev žic ročke na snop žic vzdolž okvira vozila uporabite kabselske vezice (9) iz kompleta.

## Modeli Touring 2014 in novejši

### OPOMBA

*Razen če je že montirano, morate montirati kablanski snop električnega priključka (del št. 69200722 za modele 2014-2016 ali 69201599 za modele 2017 in novejše, na voljo ločeno) v skladu z navodili v tega kompleta.*

1. Upoštevajte navodila v kompletu električnega povezovalnega snopa, da:
  - a. spojite **oranžno/belo** žico v kompletu ročke z **vijolično/modro** žico na električnem povezovalnem snopu.
  - b. spojite **rdečo** žico v kompletu ročke z **rdečo/modro** žico na električnem povezovalnem snopu.
  - c. spojite **črno** žico v kompletu ročke s **črno** žico na električnem povezovalnem snopu.
  - d. Če ne uporabljate štirismerne vtične strani priključka, nanjo namestite pokrovček.
  - e. Zaščitite izolirane sklepne spoje s toplotno skrčko.
  - f. Pritrdite črno žico z obročkom terminala na katerikoli ozemljitveni sornik na okviru. Nadaljujte s poglavjem **ZAKLJUČEK**.

## Modeli Softail 2016 in novejši

### OPOMBA

*Potreben je ločen nakup kablanskega snopa električnega priključka (št. dela H-D 72673-11 ).*

1. Pod sedežem poiščite priključke za Digital Technician [[91A] (sivi šestsmerni zatični priključek Deutsch z gumijasto objemko). Namestite električni povezovalni snop na priključek [91A], vendar ga NE priključite.
2. Speljite žice ogrevane ročice do električnega povezovalnega snopa. NE odrežite zaporednega držala varovalke na rdeči žici, temveč odrežite žice na primerno dolžino, da lahko enostavno dosežete izolirane spoje priključke na električnem povezovalnem snopu.
3. Spojite črno žico ročke s **črnimi** žicami na električnem povezovalnem snopu.
4. Spojite oranžno/belo žico ročke z **rdeče/rumenimi** žicami na električnem povezovalnem snopu.
5. Spojite rdečo žico ročke z **rdeče/modrimi** žicami na električnem povezovalnem snopu.

6. Za skrčenje priključka na žice uporabite toplotno pištolo ali drugo napravo, ki seva toploto.
7. Izvlecite gumijasto objemko iz sivega spojnega priključka Digital Technician [[91A]. Odrežite objemko z žic.
8. Priključite ohišje vtičnice električnega povezovalnega snopa na priključek [[91A].
9. Vstavite gumijasto objemko v odprt spojni priključek električnega povezovalnega snopa.
10. Odvijte ali odstranite štiri vijake, s katerimi je ECM pritrjen na montažni nosilec. Napeljite kabelski snop električne povezave pod ECM konektor. Privijte štiri vijake.  
Navor: 5,1–6,2 N·m (45–55 in-lbs) Šestrobni imbus vijak
11. Zaščitite izolirane sklepne spoje s toplotno skrčko.
12. Pritrdite črno žico z obročkom terminala na katerikoli ozemljitveni sornik na okviru. Nadaljujte s poglavjem **ZAKLJUČEK**.

## ZAKLJUČEK

### OPOMBA

*NE izvajajte naslednjih korakov, dokler v skladu s temi navodili ne namestite ogrevanih ročk in vseh povezanih žic.*

1. Prepričajte se, da se obojka desne ročke/plina prosto obrača in vrača. Obojka ne sme biti pritrjena na ročko ali ohišje stikala. NE upravljajte vozila, dokler ročica za plin ne deluje pravilno.
2. Preverite, da se ročka premika prosto in v polnih obratih v levo in desno, ne da bi ob tem vlekla žice.

### OPOMBA

*Da preprečite morebitne poškodbe zvočnega sistema, preverite, ali je stikalo za vžig v položaju OFF (IZKLOP) **preden** namestite glavno varovalko.*

1. Prepričajte se, da je stikalo za vžig v položaju OFF (IZKLOP). Za montažo glavne varovalke glejte servisni priročnik.
2. Zmontirajte rezervoar za gorivo v skladu s servisnim priročnikom. V skladu z navodili iz servisnega priročnika ali kompleta zmontirajte vse druge dele vozila, ki ste jih prej odstranili.

### ▲ OPOZORILO

**Po namestitvi sedeža le-tega potegnite navzgor, da se prepričate, da je trdno pritrjen. Razrahljan sedež lahko med vožnjo povzroči izgubo nadzora nad motociklom, kar lahko povzroči hude poškodbe ali smrt. (00070b)**

3. Za montažo sedeža glejte servisni priročnik.

### OPOMBA

- *Za preprečevanje praznjenja akumulatorja so te ogrevane ročke zasnovane tako, da delujejo samo med tekom motorja. Ročke proizvajajo največjo toploto pri potovalni hitrosti motorja.*
  - *Nastavitve toplote na krmilni številčnici ogrevane ročice se gibljejo od 1 (najmanj) do 6 (največ).*
4. Pred zagonom vozila preverite, da ročke ne proizvajajo toplote.
  5. Zaženite motor. Preverite pravilno delovanje ročic pri vseh nastavitvah. Poskrbite, da ročaji v izklopljenem položaju ne proizvajajo toplote.

## Odpravljanje težav

Za shematski prikaz ogrevanih ročk glejte Slika 7.

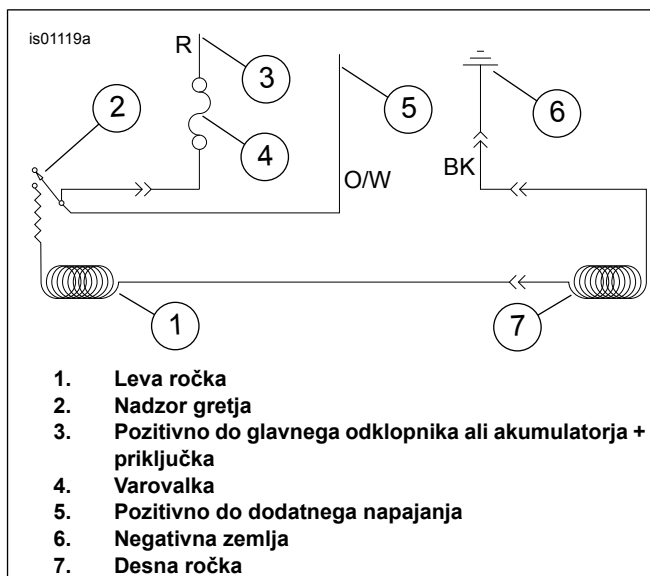
## Ročice ne proizvajajo toplote

1. Glejte Slika 1 . Preverite pravilno žično napeljavo. Glavni snop ročic mora biti speljan zunaj ohišja stikala. Če so žice speljane v notranjosti, demontirajte ohišje stikala leve ročke in poiščite preščipnjene žice. Če so žice preščipnjene, zamenjajte levo ročko in ponovite postopek namestitve s pravilno žično napeljavo.
2. Preverite žične priključke oranžno/belih, rdečih in črnih glavnih žic ročice.
  - a. Če je povezava poškodovana, razrahljana ali slaba, jo popravite. Preizkusite ročice.
  - b. Če so vse povezave dobre, nadaljujte z naslednjim korakom.
3. Odstranite levo ročko s krmila.
4. Izključite priključek na levi ročki iz snopa žic na desni ročki.
5. Preverite prevodnost obeh priključkov v levi ročki. Če preizkus pokaže prevodnost, ročice delujejo.
6. Odstranite sedež v skladu z navodili iz servisnega priročnika.
7. Zaženite motor.
8. Preverite 12 VDC v rdečih in črnih žicah glavnega snopa žic ročke.
  - a. Če na žicah ni 12 VDC, preverite varovalko (14) v kabelskem snopu in jo zamenjajte, če je pregorela.
  - b. Če 12 VDC ni prisotna, zamenjajte levo ročko in snop žic ter preizkusite ročke.

## Ročke proizvajajo toploto v položaju stikala za vžig (ključa) na Off (Izklop)

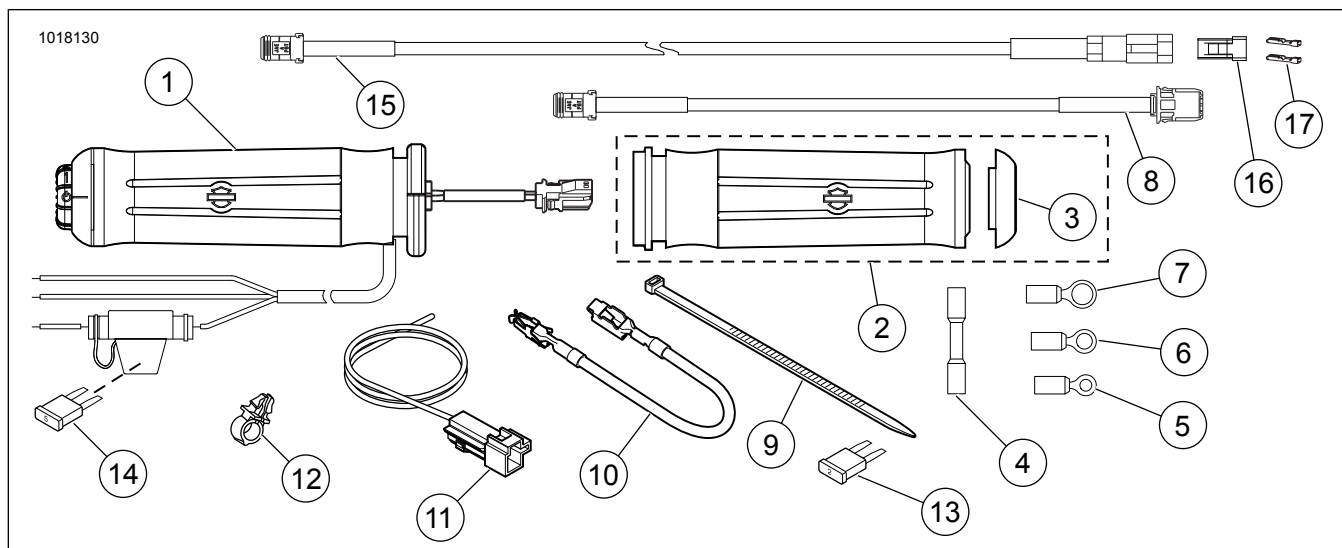
Če ročice proizvajajo toploto ob izklopljenem stikalu za vžig, so bodisi napačno ožičene na vozilo ali pa sta leva ročica in snop žic poškodovana.

Temeljito preverite vse žične povezave ogrevanih ročic na vozilu. Če so priključki pravilni, zamenjajte glavni snop žic ogrevanih ročic in jih nato preizkusite.



Slika 7. Shema ogrevanih ročk

## SERVISNI DELI



Slika 8. Servisni deli, kompleti ogrevanih ročk

## SERVISNI DELI

Preglednica 1. Servisni deli

Komplet	Del	Opis (Količina)	Številka dela
Komplet 56100263 Ogrevane ročke s plameni	1	Leva ogrevana ročka	Ni prodano
	2	Desna ogrevana ročka za plin (vključuje del 3)	Ni prodano
	3	• Končni pokrovček, desna ročka	55940-08
Komplet 56100267 Krom in guma (majhen premer) Ogrevani ročajji	1	Leva ogrevana ročka	Ni prodano
	2	Desna ogrevana ročka za plin (vključuje del 3)	Ni prodano
	3	• Končni pokrovček, desna ročka	55950-08
Komplet 56100257 Oblikovan krom in guma, ogrevane ročke	1	Leva ogrevana ročka	Ni prodano
	2	Desna ogrevana ročka za plin (vključuje del 3)	Ni prodano
	3	• Končni pokrovček, desna ročka	55949-08
Komplet 56100260 Kolekcija Skull Ogrevani ročajji	1	Leva ogrevana ročka	Ni prodano
	2	Desna ogrevana ročka za plin (vključuje del 3)	Ni prodano
	3	• Končni pokrovček, desna ročka	55957-08



Preglednica 1. Servisni deli

Komplet	Del	Opis (Količina)	Številka dela
Komplet 56100258 Kolekcija Slipstream Ogrevani ročaji	1	Leva ogrevana ročka	Ni prodano
	2	Desna ogrevana ročka za plin	Ni prodano
	3	• Končni pokrovček, desna ročka	56100024
Komplet 56100255 Kolekcija Streamliner Ogrevani ročaji	1	Leva ogrevana ročka	Ni prodano
	2	Desna ogrevana ročka za plin	Ni prodano
Komplet 56100253 Kolekcija Airflow Ogrevani ročaji	1	Leva ogrevana ročka	Ni prodano
	2	Desna ogrevana ročka za plin	Ni prodano
Skupni deli za VSE komplete	4	Izoliran spojni priključek (2)	70586-93
	5	Obročni terminal, #10 (2)	9857
	6	Obročni terminal, 1/4 inč (2)	9858
	7	Obročni terminal, 5/16 inč	9859
	8	Kabelski, snop, podaljšek, dolžine 13 palcev (330 mm)	69201703
	9	Kabelska vezica, črna, dolžine 7,75 inč (197 mm)	10006
	10	Žica, adapter bloka varovalk	70329-04
	11	Snop žic, adapter	70310-04
	12	Sponka, zadrževalna naprava žic (4)	70345-84
	13	Varovalka, tip »mini« rezilo, 2 Amp (siva) (za blok varovalk vozila)	54305-98
	14	Varovalka, tip »mini« rezilo, 5 Amp (svetla) (za vzporedno držalo varovalk) <b>(OPOMBA: v tem položaju je dovoljena varovalka 4 Amp)</b>	72331-95
	15	Kabelski snop, dolžine 30 palcev (0,76 m)	69201713
	16	Ohišje vtičnice, dvosmerno (črno)	72912-01BK
	17	Terminal vtičnice (2)	72991-01